

Noticia
Transparente
di Gobierno

ISLA ONLINE

Diaranson 31 Januari 2024

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

ARTE DI MURAYA
SAN NICOLAS



Gabinete Wever-Croes



PROME MINISTER A REUNI VIA ZOOM CU SECRETARIO DI ESTADO ALEXANDRA VAN HUFFELEN



Diaranson mainta, Promer Minister Evelyn Wever-Croes y Indra Zaandam di Tijdelijke Werkorganisatie Aruba, a reuni via Zoom cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen. Topico di e reunion tawata e reformanan y e landspakketnan. Ya na 13 di November di aña 2020, a haci palabracionnan cu Hulanda y, manera ta conoci, Hulanda a bin cu condicionnan pa Aruba haya placa pa sobrevivi durante e pandemia.

Gobierno di Aruba semper tawata tin e determinacion pa saca Aruba for di e crisis di Covid pa asina nos tin un Aruba mas fuerte y resiliente y pa haci esaki, mester a bin cu reformanan y cambia e sistema di goberna y administra nos pais.

Den e kwartaal aki, e ekipo di profesional di Gobierno di Aruba ta trahando riba casi 100 accion paralelo. Pa e siguiente kwartaal ainda mestera traha e agenda cu cantidad di e tareanan cu lo bay tin. Esaki, Promer Minsiter a indica, ta e intensidad cu e reformanan/ landspakketnan ta trece. “Pero, Aruba ta haciendo hopi bon”, Promer Minister a enfatisa.

Cada kwartaal Gobierno ta publica un raportahe na unda ta indica e proceso di e accionnan, cua a bay bon y cua mester di mas atencion. Promer Minister a compara e raportahenan di Aruba, Corsou y Sint Maarten dunando di conoce cu Corsou y Sint Maarten tin hopi codigo cora, cu ta pega y no ta bayendo bon, mientras cu Aruba tin un codigo cora so. Esaki ta pega, e



mandatario a duna di conoce, door di Ministerie van Defensie na Hulanda y tin di haber cu e tema di Arumil.

“Na Aruba e ta bayendo bon, nos ta reformando y cambiando e procesonan den Gobierno na un forma fundamental pa haci nan mas transparente y eficiente pa yuda nos comunidad hopi mas”, Promer Minister a remarca.

Tambe a toca e tema, aunke no profundo den e reunion aki, di refinanciamiento di e debe di Covid y e interes halto. Gobierno ta wardando pa Hulanda presenta e conseho di nan abogado. Aruba ya caba a presenta e conseho di un profesor riba tereno constitucional cu ta musta, na opinion di Aruba, cu Aruba por bin na remarc’e pa un interes mas abou. Hulanda a bay pidi un segundo opinion riba esaki cu nan abogado y despues cu e resultado di esaki dreठा, lo sigui na mesa riba e topico aki.

“E tawata un hopi bon reunion y naturalmente semper ta bon ora di haya elogio como pais con duro bo hendenen ta trahando y con positivo e resultadonan ta. Secretario van Huffelen ta pensa di bishita Aruba durante e ultimo simannan di Maart proximo mientras mi tambe lo ta na Hulanda prome cu e bishita aki y lo sigui den deliberacionnan pa logra baha e interes di e debe”, Promer Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce. ■

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

PROME MINISTER A RICIBI BISHITA DI MAS DI 30 STUDIANTE DI DE HAAGSE SCHOOL NA DEN HAAG

"Pa Gobierno ta importante pa tin un bon relacion cu De Haagse School ya cu tin varios estudiante di Aruba cu ta atende e scol ey"

Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister di Finansa Xiomara Maduro a ricibi bishita di mas di 30 estudiante di De Haagse School na Den Haag. E scol aki ta uno hopi conoci y bishita pa varios estudiante Arubiano, y ta ofrece un "minor" den Koningrijksrelaties, cu ta un vak cu studiantenan cu ta studia ley, "bestuurskunde", "human resources" etc. por tuma.

Durante nan bishita na Aruba, e studiantenan aki a reuni cu varios instancia y tambe cu Gobierno di Aruba. Prome Minister a indica cu e encuentro aki a dura 3 ora, na unda e studiantenan aki, pa falta di informacion corecto, a trece varios ponencia dilanti. Tambe a haci preguntanan critico di cual Prome Minister y Minister di Finansa a sa di contesta tur. Lo mas importante ta cu e mandatarionan tabata tin e oportunidad di conta nan e storia di Aruba, prome cu pandemia, durante pandemia, y con lihe e isla ta recuperando di forma impresionante.

Prome Minister tambe a splica e studiantenan di e puntonan cu ainda tin pendiente, cu ta e acuerdo cu Hulanda riba e interes di 6.9%, e yudansa na famianan di menos recurso cu ta pasando den un situacion financiero dificil, diversificacion di economia, y e retonan pa loke ta energia.

"E reunion tabata uno interesante na unda por a nota cu e studiantenan aki ta hopi bon informa riba e tema di relacion di Reino, pero tabata hopi interesa pa siña mas di Aruba, y specialmente con exitoso e isla ta. Pa Gobierno, ta importante pa tin un bon relacion cu De Haagse School ya cu tin varios estudiante di Aruba cu ta atende e scol ey. Mi ta gradici colega Minister Xiomara Maduro pa a atende e reunion aki hunto cu mi y Minister Plenipotenciario Ady Thijsen pa a haci e reunion aki posibel", Prome Minister a expresa.





Manifestacion Cultural – Celebracion Dia di Betico 2024

DISCURSO MINISTER DI FINANSA Y CULTURA XIOMARA MADURO NA HONOR DI NOS LIBERTADOR, GILBERTO 'FRANÇOIS 'BETICO' CROES

Despues di a saluda un y tur presente, e mandatario a inicia su discurso treciendo dilanti cu si Betico tabata na bida elo a cumpli 86 aña dia 25 di januari.

E mandatario a continua reflehando un rato riba bida di un gran persona, un gran lider, nos Libertador Betico Croes, e lider stima pa nos pueblo Arubano. Danki na Betico su vision, cu curashi, dedicacion y perseverancia, awe Aruba ta un Pais autonomo den Reino Hulandes.

Betico desde hoben tabata un lider stima
Minister Maduro a enfoca cu como hoben, Betico tabata hopi stima pa su rumannan y famia. For di chikito Betico tabata gusta yuda. Despues cu ela bay studia na Hulanda, e tabata hopi activo den organisacion di varios actividadnan pa studiantenan Arubano y Antiyano. Betico for di un edad hoben a desplega cualidadnan di un líder y tabatin deseo pa mira Aruba progresa.



Betico despues cu ela termina su estudio y bira meneer di scol, Betico a inverti hopi di su tempo den educacion di nos hobennan. Semper ela motiva y inspira nos hobennan pa sigui studia, pa amplia nan conocimiento y pa mira esaki como un inversion den futuro di Aruba.

Betico tabata conecta cu e pueblo

Otro punto cu e mandatario a resalta den su discurso ta cu Betico tabatin e habilidad unico pa conecta cu tur hende. E tabata cana den pueblo pa asina e por ta na altura di e deseonan y preocupacionnan di su hendenan. Betico no tabata discrimina,

pa Betico tur hende na Aruba ta igual. Semper ela promove igualdad y inclusion pa un y tur. Minister Maduro a quote un di su dichonan cual ta: 'Arubiano no ta esun cu a nace aki so, sino tambe esun cu a haci di Aruba su hogar.'

Betico tabata tin e curashi pa trece cambio

Na aña 1967 ora Betico a haci su entrada den politica e tabatin e curashi pa bin cu cambionan den política na Aruba. Na momento cu Betico a funda su propio partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP, e lucha pa autodeterminacion di su pueblo a sigui y ela bira un lider hopi popular na Aruba asina Minister di Cultura e expresa durante su discurso.

Betico ta conoci tambe pa e forma cu ela trece union bou di tur ciudadano den temponan mas difícil na Aruba. Betico a sa di uni un pueblo pa logra cosnan grandi pa nos Pais.

Betico a sacrifica pa Aruba su Libertad

Minister Maduro a declara cu Betico tabata un luchador ferviente pa realisa locual su pueblo tabata kier, esta libertad pa Aruba. Ela haci hopi sacrificio personal, a topa momentonan difícil, pero Betico a sa di mantene su mes firme pa logra su proposito, un Aruba liber y pa nos ta baas den nos mes cas. Poco poco a base di su accionnan, Betico a logra mas admiracion bou di su pueblo.

Ta Betico a mira e importancia pa Aruba tin su propio bandera y himno y na aña 1976 a introduci e simbolonan di nos identidad. Na aña 1986, despues di hopi lucha, e vision di Betico a ser concretisa. Aruba a bira un Pais autonomo den Reino Hulandes. Ta Betico a haci posibel cu awe nos tin nos propio himno, bandera, escudo, ortografía di Papiamentu, gobierno, parlamento, gobernado, procurado general y nos mesun banco central.

Betico cu empatía y vision

Otro cualidadnan di Betico cu Minister Maduro a enfoca riba dje durante su discurso ta cu Betico tabata un persona humilde, social, cu empatía pa tur hende, un yiu di pueblo, un visionario y gran estadista di nos Pais. Un persona inspirativo, cu por a convence hende pa kere den su lucha y cu a sa di gana e respet y confianza di su pueblo. E relacion cu Betico a crea cu su pueblo a crea un sentimento di orguyo Arubano. Betico su carisma y capacidad pa conecta cu tur hende, ta cualidadnan cu a haci cu pueblo a kere den dje y a sostene. Betico a asumi un responsabilidad grandi y cu confianza, positivismo y un fe grandi den nos Creador, ela lucha, sacrifica pa logra e soño di su pueblo. Pueblo di Aruba a stima Betico, pa e manera cu ela sa di guia su pueblo den e lucha pa un miho futuro.

Betico, E Lider di mas stima

E mandatario a muestra den su discurso cu Betico no tabata un lider politico so, e tabata lider di e pueblo Arubano. Manera Betico mes a yega di bisa: ‘Mi no ta un tata di un famia cu ta consisti di homber, muhe y yiunan. Mi ta un tata particular, tata di un famia grandi, tata di un pueblo, nos pueblo di Aruba.’ Betico tabata un lider elocuente cu a laga un legado unico, cu ta sigui inspira nos pa nos sigui stima e pida baranca aki. Historia ta demostra cu basa riba no solamente su logronan

politico, pero tambe pa su cualidadnan humano, ta haci cu Betico Croes, ta e lider mas stima den e historia di Aruba.

Betico su herencia ta bibo

Awe Betico, su casa Glenda, yiunan, Guisette, Glenbert, Junior y Glendeline, tur su nietonan y su demas famia, por sinti nan mes orguyoso di nan casa, tata y abuelo Gilberto François Betico Croes, e lider stima di pueblo di Aruba. Un homber cu a marca historia, y cu su nomber lo keda semper graba den historia di nos Pais. Awe 38 aña despues Betico su herencia ta bibo den hogarnan na Aruba y ta wordo traspasa di generacion pa generacion. Su legado unico y excepcional, lo keda pa semper graba den mente y curason di nos pueblo..

Bishita na scolnan enconexion cu Celebracion Dia di Betico

Den cuadro di Dia di Betico, mi tabatin e honor y placer di a bishita algun scol e siman aki. Mi a combersa cu nos muchanan tocante di bida y logronan di Betico. Cu gran orguyo mi a experiencia con bon nos muchanan conoce e historia di nos Libertador Betico Croes. Un danki na e cabesantenan di scol, tur maestro, maestranan y e muchanan pa e momentonan agradabel cu mi a pasa na e scolnan.

Prome cu ela termina, Minister Maduro a expresa palabra di gradicimento na tur partnernan e.o. Aruba Tourism Authority (ATA), Setar, Utilities, Web, Elmar, Aruba Airport Authority (AAA) y na Departamento di Cultura pa nan cooperacion pa asina por a organisa e bunita Manisfestacion Cultural. Un danki na tur e talentonan local cu a prepara intensivamente pa por ofrece nos, un show espectacular. Un danki tambe na tur e miembronan di Comision Dianan Nacional di Aruba CCDN pa organisa e Manisfestacion Cultural.

Por ultimo na nomber di Gobierno di Aruba, Minister Maduro a desea pa pueblo en general pasa un Feliz Dia di Betico!
#MinFIC



Minister di Finansa y Cultura:

Desvelo Aruba su Reynan Caiso y Soca 2020 y 2023

CARL "GALLOWAY JR." ROOSEBERG, ANTHONI "BLACK DIAMOND" GARIO DFM Y JAIR "CASPER" DIJKHOFF A HAYA NAN LUGA RIBA E MURAYA DI FAMA



Diasabra ultimo durante e Power Soca Festival na Aruba Entertainment and Carnival Village a tuma luga e desvelo di Aruba su Reynan Caiso y Soca pa aña 2020 y 2023. E programa a wordo inicia pa Maestro di Ceremonia Tio George Winterdaal cu a yama un y tur bon bini, mientras cu brass band WD40 a haci nan entrada presentando riba tono di asambeho y acompaña pa nos figuranan di Carnaval 70 hunto cu bailarinanan.

Minister di Cultura Xiomara Maduro a hiba un discurso y a recorda cu na aña 2019 a inaugura e Muraya di Fama, riba cual ta eternisa e nombrenan di e Reynan, e titulo di e cancion ganador y e aña den cual e cancion a sali ganador di e Festivalnan di Rey di Caiso y Soca. Despues Aruba y mundo henter a wordo sorprende cu e pandemia na aña 2020 y pa e siguiente añanan di 2021 y 2022, consecuentemente Aruba no por organisa e Festivalnan di Caiso y Soca Monarch. E mandatario a splica cu pa e motibo aki nos tur ta presente pa forma parti di e acto pa desvela e nomber di e Reynan di e Festivalnan di Caiso y Soca na aña 2020 y 2023.

E bunita y emocional ceremonia acompaña pa tononan di brassband, explosion di confetti y show di "cold fire" a desvela e plakaat di e siguiente artistanan:

Rey di Caiso 2020, Sr. Carl "Galloway Jr." Roosberg, cu su cancion ganador 'A true role model'. Galloway Jr. no por tabata presente y a wordo representa pa Mitch Almary.

Rey di Soca 2020, Sr. Antoni "Black Diamond" Gario, den feliz memoria, cu su cancion 'Cucu Soup', kende su yiunan Ashrock Gario tabata presente.



Rey di Caiso 2023, Sr. Carl "Galloway Jr" Roosberg, cu e cancion "Never give up".

Rey di Soca 2023, Sr. Jair "Casper" Dijkhoff, cu su cancion 'Feeling Good feeling nice'.

E artistanan a expresa nan gradicimento y ta un honor pa forma parti di e Muraya di Fama. Representante di Stichting Musica Sra. Edwina Werleman tambe a hiba palabra a gradici pa e acto y a felicita nos monarchanan.

Minister di Cultura, na nomber di Gobierno di Aruba y nos comunidad a gradici cada un artista pa nan contribucion na e fiesta cultural mas grandi di Aruba. Masha Danki pa deleita nos carnaval cu nan talento y mensahenan positivo creativo. "Aruba mester ta orguyoso di nos talentonan local" tabata su palabranan bon escogi.

Ademas e mandatario di Cultura a expresa palabra di gradicimento tambe na Departamentonan di DIP, DOW, pa nan cooperacion pa por a haci e desvelo posibel. Un danki tambe a bay pa Stichting Musica cu ta encarga cu e organisacion di e Festival di Caiso y Soca y na e participantenan di e Festival pa nan participacion y creatividad y pa asina mantene e Festival aki bibo.

Minister Maduro ta haci un invitacion na nos comunidad pa pasa admira e Muraya di Fama aki y pa cada un por sinti orguyoso di nos artistanan local cu tin hopi talento y creatividad. Terminando Minister Maduro a expresa manera semper, Cultura bo tin cu bib'e! Biba nos carnaval! ■■■





REINA BEATRIX SCHOOL TAMBE A RICIBI PRESENTACION DI SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS DI MINISTER GEOFFREY WEVER

Aña pasa Minister Geoffrey Wever a inicia cu un proyecto di presenta e Sustainable Development Goals (SDG's) na studiantenan di 6e klas di scolnan basico. E plataforma ta sirbi pa hiba conversacion cu e hobennan pa profundisa den e comprension di e desafionan y oportunidadnan cu e mundo ta enfrenta pa futuro.

Durante su bishita na Reina Beatrix School diaranson 31 di januari, Minister Wever a keda impresiona cu e nivel di e entusiasmo cu e studiantenan a demostra, y un conocimiento profundo pa e temanan di desaroyo sostenibel.

Loke a resalta tabata e comprension di e studiantenan riba e desafionan global, variando for di combatimento di pobresa y hamber, te na promoviendo salud, bienestar, y educacion di calidad. Nan tabata consciente di e importancia di oportunidad igual di genero, acceso na awa limpi y energia sostenibel, y e necesidad pa trabou decente y crecimiento economico.

Ademas, e dialogo a cubri innovacion, infraestructura, reduci desigualdad, y promove comunidanan mas sostenibel. E studiantenan a reconoce e urgencia pa accion climatico, conservacion di bida bou y riba awa, y e importancia di paz, husticia y institucionnan fuerte.

Finalmente, a enfoka riba partnership y colaboracion necesario entre tur miembro di comunidad pa alcanza e metanan aki. Ta esencial cu nos ta educando nan pa ta consciente y prepara pa enfrenta e desafionan, pero tambe pa reconoce e oportunidadnan cu ta presenta pa colabora cu otro y contribui na un mundo - y un isla - mas sostenibel y prospero.

Minister Geoffrey Wever kier expresa su sincero aprecio y gratitud na Reina Beatrix Basisschool pa e interes y apoyo maravioso cu nan a brinda durante e charla aki. E colaboracion entre e sector educativo y e iniciativanan di desaroyo sostenibel ta crucial, y e apoyo di e scol ta un paso fundamental den e direccion pa un futuro mas brillante. ■■■





A APROBA INVERSION MIYONARIO PA UN SISTEMA DI PORTOFOON Y MOBILOFOON NOBO PA HENTER CUERPO POLICIAL DI ARUBA



Dialuna, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon a aproba e oferta, cual e comicion multidisciplinario a scoge, pa e compra di portofoons nobo pa henter Cuerpo Policial di Aruba

Manera ta conoci, tin hopi inversionnan tumando luga pa cu Cuerpo Policial. Inversionnan cu ta toca e parti di infraestructura, material pero tambe e parti organisatorio.

Ta asina cu, ya pa algun luna tin un ekipo multidisciplinario trahando pa yega na portofoons nobo pa Cuerpo Policial. Esaki ta un di e "tools" di mas importante pa e Agente Policial por eherce su trabou optimalmente. Di e forma aki, e por garantiza su propio seguridad y e integridad di Cuerpo Policial aun mas.

Pa prome biaha cada Agente Policial lo haya su propio portofoon, y di e forma aki, manera a indica, ta bay eleva seguridad pa e Agentenan, pero na mes momento ta trata na evita kiebronan di integridad pa loke ta acceso na informacion. Pa e motibo ey tambe a percura pa e "encryption" di mas sofisticada.

Banda di esaki, mester remarca cu tur e autonnan nobo pa Cuerpo Policial, cual por cierto a yega Aruba caba, tambe lo wordo ekipa cu "mobilofoons". Di e forma aki nos lo sigui inverti den nos departamentonan hudicial e lunanan nos dilanti.

Por ultimo, Minister Tjon kier a gradici e ekipo cu a percura pa e proceso aki wordo encamina manera debe ser y alabes scoge "portofoons" di calidad halto pa henter Cuerpo Policial di Aruba. ■■■



DEN LUNA DI NOVEMBER SELECCION DI HULANDA LO HUNGA NA ARUBA

En conexion cu nan preparacion pa e torneo internacional Premier 12



Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu Sr. Kevin James, kende ta musico, deportista y lider deportivo hopi popular na Aruba. Sr. James tin un pasion enorme pa e deporte di baseball y tin su propio torneo, esta Proline Baseball Winter League, cual ta un campeonato super exitoso. Durante e encuentro a trata diferente punto di interes pa e disciplina di baseball y intercambia idea. Un di e topiconan cu a dialoga riba dje ta e Kingdom Series.

Manera ta conoci, Seleccion di Hulanda ta competi den e

torneo internacional Premier 12. Prome cu ekipo di Hulanda sali pa competi den e torneo internacional aki, nan lo bin Aruba pa hunga varios wega. E weganan ta programa pa tuma lugha den luna di november proximo. Sr. Kevin James ta forma parti di e comision organizado cu ta preparando e wega grandi aki. Pronto Pueblo di Aruba lo ricibi mas informacion di e proyecto. Banda di esaki, a trata e vision di baseball en general pa por keda desaroya y etala e deporte na Aruba. Pa finalisa, minister di Deporte a expresa cu e tabata un bon reunion y ta contento cu pronto lo mira fruto positivo di e reunion aki. ■

MINISTER ENDY CROES A PRESENCIA MANIFESTACION CULTURAL DEN CUADRO DI CELEBRACION DI DIA DI BETICO



Dia 24 di januari ultimo, Comision Dianan Nacional di Aruba (CCDN) bou liderazgo di Minister Xiomara Maudro a organisa un magistral show cultural dedica na nos Libertador Betico Croes. Minister Endy Croes acompaña pa su kerida esposa Dilailah Croes – Odor tabata presente na e ocasion special aki. Si nos Libertador Betico Croes tabata na bida el lo a cumpli 86 aña dia 25 di januari. Danki na e vision, curashi, dedicacion y perseverancia di Betico, awe Aruba ta un pais autonomo den Reino Hulandes.

E bunita celebracion a inicia cu presentacion di Caha di Orgel “Olga” di Sr. Arthur Kelly, mientras cu tabatin un feria culinaro cu diferente tent di cuminda crioyo, cos dushi y artesanía. Pueblo di Aruba a acudi masalmente na e celebracion aki. E ceremonia a inicia cu canto di nos Himno Nacional “Aruba Dushi Tera” presenta pa Tipico Colegio Arubano di e alumnonan di e scol bou encargo di Sr. Jaderick Croes. Sigui pa discurso di Minister di Finanzas y Cultura Xiomara Maduro cu a hiba un elocuente discurso reflehando riba bida di nos Libertador Betico Croes, e Lider stima pa nos pueblo. E programa a continua cu presentacion di Rosea Cultural, Grupo di baile Popcorn Dancers, Grupo Masiduri bou direccion di Sra. Vilma Kelly.

Pa clausura e anochi fabuloso aki, e orkesta bou direccion di e maestro Sr. Dwight Leoneta acompaña pa nos talentonan local, Jair “Buddy” Vesprey, Sasha Figueroa, Ruth Gaarie, Mitch Almary y Edward van der Biezen a dedica un excelente y fenomenal concierto na nos Libertador. Pa culmina e anochi, e orkesta a presenta un potpourri carnavalesco interpreta pa nos artistanan Teddy Philips, Freddy “Rasta” Richardson y Roy “Longroy” Illis, kendenan a trece un dushi ambiente riba Plaza Betico Croes y tur presente por a gosa di dje. Pa conclui, Minister Endy Croes ta gradici Comision Dianan Nacional di Aruba pa organisa un bunita y magnifico anochi, anticipando Dia di Betico. ■



2024

AÑA DI STABILIDAD Y PROSPERIDAD



Gabinete Wever-Croes

Ora nos cana den cayanan di San Nicolas cu ta dorna cu artenan mahestraal aki, nos ta realisa cu bunitesa por wordo haya den luganan menos spera. Arte di muraya ta e language visual cu ta conecta culturanan, na unda cu por aprecia historia, color, fantasia y dedicacion.

